



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 99 ATEX 3101 X

- (4) Gerät: Kabel- und Leitungseinführung, Typ GHG 960 923. P...
Größen M12 x 1,5 und M16 x 1,5
- (5) Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
- (6) Anschrift: Neuer Weg Nord 49, D-69412 Eberbach
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 99-30113 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50 014:1997 EN 50 019:1994
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G EEx e II

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 16. November 1999

Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsdirektor



Anlage

(13)

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3101 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Kabel- und Leitungseinführung, Typ GHG 960 923. P.... aus Polyamid, dient zur Einführung festverlegter Kabel und Leitungen in elektrische Betriebsmittel der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“. Die Kabel- und Leitungseinführung besteht aus Zwischenstutzen, Dichtring verschiedener Materialien und Hutmutter. Zubehör ist ein roter Verschuß. Der Einbau erfolgt in Gehäuse mit Durchgangs- oder Gewindebohrungen, mit oder ohne Gegenmutter.

Technische Daten

Nenngröße	verwendbar für Kabel- und Leitungsdurchmesser
M 12 x 1,5	von 4,0 mm bis 7,0 mm
M 16 x 1,5	von 5,5 mm bis 10,0 mm
Einsatztemperaturbereich, normal:	-20 °C bis +70 °C
Erweiterter Einsatztemperaturbereich, je nach Ausführung des Dichteinsatzes:	Neoprene: -30 °C bis +70 °C Nitril Kautschuk NBR: -40 °C bis +70 °C Silikon: -55 °C bis +70 °C Evoprene: -50 °C bis +70 °C

geeignet für Geräte der Gerätegruppe II
mit dem Grad der mechanischen Gefahr: niedrig
Einbau in Geräte mit Wandstärken: mind. 1,5 mm
Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz: mind. IP 54 nach EN 60 529: 1991

(16) Prüfbericht PTB Ex 99-30113

(17) Besondere Bedingungen

Es dürfen nur festverlegte Kabel und Leitungen eingeführt werden. Der Betreiber muß eine entsprechende Zugentlastung gewährleisten.

Die maximale thermische Belastung der eingeführten Kabel und Leitungen ist zu beachten.

Die Kabel- und Leitungseinführungen dürfen nur dort eingebaut werden, wo sie vor der Einwirkung mechanischer Gefahr geschützt sind.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die Schutzart - mindestens IP 54 nach EN 60529:1991 - wird nur durch geeignete Auswahl der Kabel- und Leitungseinführungen, der geprüften Dichtungen und den sachgerechten Einbau im elektrischen Betriebsmittel gewährleistet.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 16. November 1999

Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsdirektor



1. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3101 X

Gerät: Kabel- und Leitungseinführung Typ GHG 960 923. P.
Größen M12 x 1,5 und M16 x 1,5

Kennzeichnung:  II 2 G EEx e II

Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Anschrift: Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Kabel- und Leitungseinführung Typ GHG 960 923. P...., Größen M12 x 1,5 und M16 x 1,5 kann wahlweise auch aus dem Kunststoff Frianyl hergestellt werden.

Technische Daten

Nenngröße	Leiterquerschnitt	Geeignet für Grad der mechanische Gefahr	maximaler Einsatztemperaturbereich
M 12 x 1,5	4,0 mm bis 7,0 mm	niedrig	-20 °C bis + 70 °C
M 16 x 1,5	5,5 mm bis 10,0 mm	niedrig	-20 °C bis + 70 °C
Einbau in Geräte mit Wandstärken:		mind. 1,5 mm	
Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz:		mind. IP 54 nach EN 60529	

Besondere Bedingungen

Die besonderen Bedingungen gelten auch für diese Ergänzung.

Prüfbericht: PTB Ex 02-12278

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 06. September 2002

Im Auftrag



Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



2. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3101 X

Gerät: Kabel- und Leitungseinführung Typ GHG 960 923. P....
Größen M12 x 1,5 und M16 x 1,5

Kennzeichnung:  II 2 G EEx e II

Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Anschrift: Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Angewendete Norm: EN 50281-1-1:1998

Die Kabel- und Leitungseinführung Typ GHG 960 923. P..., Größen M12 x 1,5 und M16 x 1,5 kann auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen damit zu rechnen ist, dass eine explosionsfähige Atmosphäre aus Staub/Luft-Gemischen gelegentlich auftritt.

Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:

 II 2 G/D EEx e II IP 66


Besondere Bedingungen

Die besonderen Bedingungen gelten auch für diese Ergänzung.

Prüfbericht: PTB Ex 03-13279

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 25. September 2003


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

